





AE040JXEDEH

AE060JXEDEH

Термопомпа въздух-вода – външно тяло ръководство за монтиране



100%
Recycled Paper

Това ръководство е направено от 100% рециклирана хартия.

imagine the possibilities

Благодарим, че закупихте този продукт на
Samsung.

Съдържание

ПОДГОТОВКА

Предпазни мерки за безопасност	3
Спецификации на продукта	5
Спецификации на външното тяло	5
Основни компоненти	6
Монтиране на тялото	6

МОНТИРАНЕ

Електрически връзки	13
Свързване на кабела	14
Монтиране на тръбата за хладилен агент	18
Проверка за правилно заземяване	29
Настройка на опционалния ключ и функцията на клавишите	30
Процедура по изпомпване	34
Завършване на монтирането	36
Финални проверки и пробно пускане	37

ДРУГИ

Отстраняване на неизправности	38
Кодове за грешки	38



*Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот
(Отпадъчно електрическо и електронно оборудване)*

(Налично в страни със системи за разделно сметосъбиране)

Този знак, поставен върху изделието, негови принадлежности или печатни материали, означава, че продуктът и принадлежностите (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, когато изтече експлоатационният му живот. Отделяйте тези устройства от другите видови отпадъци и ги предавайте за рециклиране. Спазвайки това правило, не излагате опасност здравето на други хора и предпазвате околната среда от замърсяване, предизвикано от безконтролно изхвърляне на отпадъци.

Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на дребно, от когото са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда.

Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни аксесоари не трябва да се смесват с други търговски отпадъци при изхвърляне.

БЪЛГАРСКИ-2

Предпазни мерки за безопасност

Следвайте внимателно предпазните мерки, посочени по-долу, тъй като те са много важни за гарантиране на безопасността на вашия продукт SAMSUNG.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Винаги прекъсвайте захранването на термопомпата въздух-вода, преди сервизиране или достъп до компонентите във външността ѝ.
- Монтирането и тестовите операции трябва да се извършват само от квалифициран персонал.
- За да се предотвратят сериозни повреди на системата и наранявания на потребителите, трябва да се съблюдават предпазните мерки и други бележки.

Предупреждение

- ▶ Внимателно прочетете съдържанието на това ръководство, преди да монтирате термопомпата въздух-вода, и съхранявайте ръководството на безопасно място, за да можете да го използвате за справка след монтирането.
- ▶ За максимална безопасност монтиращите лица трябва винаги внимателно да прочитат следните предупреждения.
- ▶ Съхранявайте ръководството за работа и монтиране на безопасно място и не забравяйте да го предадете на новия собственик, ако термопомпата въздух-вода бъде продадена или прехвърлена.
- ▶ Съхранявайте ръководството за потребителя и монтиране на безопасно място и не забравяйте да го предадете на новия собственик, ако термопомпата въздух-вода бъде продадена или прехвърлена.
- ▶ Това ръководство обяснява как да монтирате термопомпата въздух-вода. Използването на други типове уреди с различни системи за управление може да повреди уредите и да направи гаранцията невалидна. Производителят не носи отговорност за повреди, произтичащи от използването на несъвместими уреди.
- ▶ Установено е, че този продукт съответства на Директивата за нисковолтова апаратура (2006/95/EO), Директивата за електромагнитна съвместимост (2004/108/EO) и Директивата за машините (2006/42/EO) на Европейския съюз.
- ▶ Производителят не носи отговорности за повреди, произтичащи от неупълномощени промени или неправилно свързване на електрически или хидравлични връзки. Неспазването на тези инструкции или изискванията, изложени в таблицата "Работни лимити", включена в ръководството, моментално прави гаранцията невалидна.
- ▶ Неспазването на тези инструкции или изискванията за работния диапазон (Отопление: -25~35°C/Охлаждане: 10~46°C), изложени в спецификациите на продукта (стр. 5) моментално прави гаранцията невалидна.
- ▶ Не използвайте уредите, ако забележите повреди по тях или откриете нещо нередно като силен шум или миризма на изгоряло.
- ▶ За да предотвратите токов удар, пожар или наранявания, винаги спирайте уреда, деактивирайте защитния ключ и се свържете с техническата поддръжка на SAMSUNG, ако от продукта излиза пушек, захранващият кабел е горещ или повреден или уредът е много шумен.
- ▶ Никога не забравяйте редовно да оглеждате електрическите връзки, хладилните тръби и защитите. Тези операции трябва да се извършват само от квалифициран персонал.
- ▶ Уредът съдържа движещи се части и електрически части, които трябва да са далеч от обсега на деца.
- ▶ Не опитвайте да ремонтирате, местите, променяйте или монтирате повторно уреда, ако не сте упълномощено лице, тези операции могат да предизвикат повреда на продукта, токов удар и пожар.
- ▶ Не поставяйте контейнери с течности или други предмети върху уреда.
- ▶ Всички материали, използвани за изработването и опаковането на термопомпата въздух-вода, са рециклиращи се.
- ▶ Опаковъчните материали и изтощените батерии на дистанционното управление (опция) трябва да се изхвърлят в съответствие с местните разпоредби.
- ▶ Термопомпата въздух-вода съдържа хладилен агент, който трябва да се третира като специален отпадък. В края на жизнения си цикъл термопомпата трябва да се предаде в упълномощени центрове или да се върне на търговеца, от който е закупена, за да се изхвърли правилно и безопасно.
- ▶ Носете предпазни ръкавици, за да разопаковате, местите, монтирате и сервизирайте уреда, за да избегнете нараняване на ръцете от ръбовете на частите.

БЪЛГАРСКИ-3

Предпазни мерки за безопасност

- ▶ Не пипайте вътрешните части (тръби за вода, топлообменници и т.н.), докато уредите работят. И ако се наложи да пипате уредите, изчакайте достатъчно време, за да изстинат, и носете предпазни ръкавици.
- ▶ В случай на утичане на хладилен агент опитайте да не влизате в контакт с него, тъй като това може да доведе до сериозни наранявания.
- ▶ Когато монтирате термопомпата въздух-вода в малко помещение, трябва да осигурите правилно проветряване, за да предотвратите ниво на утичане над максималния разрешен лимит.
 - Неспазването на това може да доведе до смърт от задушаване.
- ▶ Уверете се, че изхвърляте безопасно опаковъчните материали. Опаковъчните материали като пирони и други метални или дървени палети могат да причинят нараняване на децата.
- ▶ Огледайте доставения продукт и проверете за повреди по време на транспортиране. Ако откриете повреди по продукта, НЕ ГО МОНТИРАЙТЕ и веднага съобщете за повредите на доставчика или търговеца, от който сте закупили (ако монтиращото лице или упълномощният техник са взели продукта от търговеца.)
- ▶ Нашите уреди трябва да се монтират в съответствие с разстоянията, описани в ръководството за монтиране, за да се осигури достъп и от двете страни и да се даде възможност за операции по ремонт или поддръжка. Ако уредът е монтиран, без да се съблюдават процедурите, описани в ръководството, може да се начислят допълнителни разходи, тъй като специални разходи за окабеляване, стълби, скеле или други системи за повдигане за ремонтни услуги не се считат за част от гарантията и за тях трябва да плати крайният потребител.
- ▶ Винаги се уверявайте, че захранването съответства на местните стандарти за безопасност.
- ▶ Проверете дали напрежението и честотата на електрозахранването съответстват на спецификациите и дали входящото захранване е достатъчно за гарантирането на работата на всеки друг домашен уред, свързан към същата електрическа линия. Винаги проверявайте дали са правилно избрани защитните прекъсвачи.
- ▶ Винаги проверявайте дали електрическите връзки (входа на кабела, части от проводниците, защитите...) съответстват на електрическите спецификации и на инструкциите, предоставени в електрическата схема. Винаги проверявайте дали всички връзки съответстват на стандартите, приложими за монтирането на термопомпи въздух-вода. При възникване на свръхнапрежение уредите трябва да бъдат изключвани от захранването чрез изваждане на кабела.
- ▶ Не свързвайте заземяващия кабел към тръба за газ или тръба за вода, гръмоотвод, или заземен телефонен кабел. Ако заземяването не е пълно, това може да причини токов удар или пожар.
- ▶ Уверете се, че сте монтирали както детектор на утечки към земя, така и прекъсвач на веригата с посочения капацитет според Съответните местни и национални разпоредби.
 - Ако не се монтирати правилно, това може да причини токов удар или пожар.
- ▶ Уверете се, че кондензираната вода изтича добре от уреда при ниска околнна температура. Тръбата за оттиchanе и кондензиращият нагревател могат да замръзнат. Ако оттичането не е ефективно за освобождаване на кондензираната вода, уредът може да се повреди от натрупване на голямо количество лед и системата да спре да работи поради замръзване.
- ▶ Монтирайте захранващия кабел и кабела за комуникация между външното и вътрешното тяло на разстояние поне 1 m от електрическия уред.
- ▶ Пазете уреда от пътлове или малки животни. Ако животно осъществи контакт с електрическите части, може да предизвика неизправности, пушек или пожар. Инструктирайте клиента да пази зоната около уреда чиста.
- ▶ Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени възможности или лица, лишени от опит или познания, освен ако не са наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда от лице, което е отговорно за безопасността им. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се уверите, че не си играят с уреда.
- ▶ За използване в Европа: Този уред може да се използва от деца, навършили 8 години, и лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности или лица, лишени от опит или познания, ако са наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират опасностите, свързани с използването на уреда. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не бива да се извършват от деца без надзор.

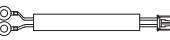
Спецификации на продукта

Групиране на продукта

Групиране			Забележка
Термопомпи	Шаси		-
	Име на модела	AE040JXEDEH AE060JXEDEH	

Аксесоари

- ▶ Запазете предоставените аксесоари, докато монтирането завърши.
- ▶ Предайте ръководството за монтиране на клиента, след завършване на монтирането.
- ▶ Количество са указаны в скоби.

Ръководство за монтиране (1)	Кран за източване (1)	Гумено краче (4)	Кабел за безшумен режим
			

Спецификации на външното тяло

Тип	Единица	AE040JXEDEH	AE060JXEDEH
Захранване	-	1P, 220~240V AC 50Hz	
Тегло (нето/брuto)	kg	48,5/51,5	
Размери (ШxВxД, нетни)	mm	880 x 638 x 310	
Шум (Отопление/охлаждане, под налягане)	dBA	46/46	47/47
Работен диапазон (Отопление/охлаждане)	°C	-25~35/10~46	

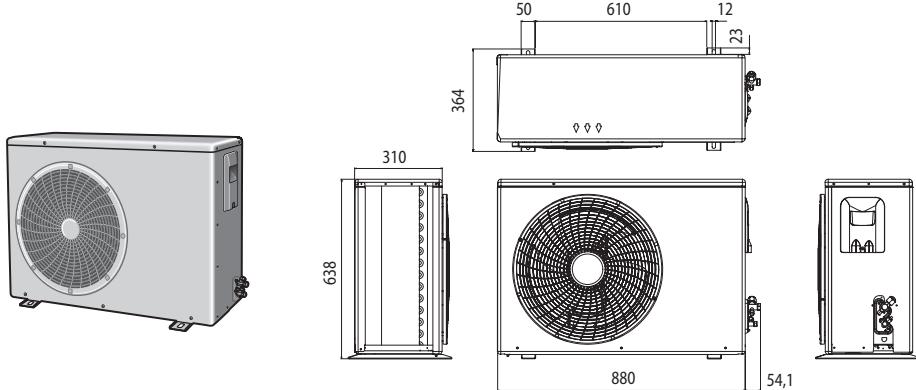
* При температура -25 °C ~ -20 °C уредът работи, но не може да бъде гарантиран капацитетът.

Основни компоненти

Размери (общи)

Термопомпа за R-410A.

(Единица: mm)



Монтиране на тялото

Къде да се монтира външното тяло

Решете къде да бъде мястото на монтиране, като се съобразите със следните условия, и получете разрешение от потребителя.

- ▶ Външното тяло не трябва да ляга на страната си или да се преобръща, тъй като лубрикантът на компресора ще изтече в охлаждащата верига и ще повреди сериозно уреда.
- ▶ Изберете място, което е сухо и слънчево, но не е изложено на пряка слънчева светлина и силни ветрове.
- ▶ Внимавайте да не блокирате никакви пътища или места за минаване.
- ▶ Изберете място, където шумът от термопомпата въздух-вода и освобождаваният въздух няма да притесняват съседите.
- ▶ Изберете позиция, която позволява лесно свързване на тръбите и кабелите към хидравличната система.
- ▶ Монтирайте уреда върху равна и стабилна повърхност, която може да носи теглото му и не генерира излишен шум и вибрации.
- ▶ Позиционирайте външното тяло така, че въздушният поток да се извежда директно към отвореното пространство.
- ▶ Поставете външното тяло на място, където няма растения или животни, тъй като те могат да предизвикат неизправност на уреда.
- ▶ Осигурете достатъчно пространство около външното тяло, като радиоприемници, компютри, стерео системи и т.н. трябва да са далеч от тялото.

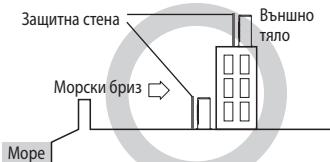
БЪЛГАРСКИ-6

- ▶ При монтиране на външното тяло близо до морски бряг се уверете, че не е изложено директно на морски бриз. Ако не можете да намерите адекватно място без директен морски бриз, не забравяйте да нанесете анткорозионно покритие върху топлообменника.

- ▶ Монтирайте външното тяло на място (например в близост до сгради и т.н.), където е предпазено от морски бриз, който може да го повреди



- ▶ Ако не можете да избегнете монтирането на външното тяло в близост до морски бряг, конструирайте защитна стена, който да блокира бриза.



- Защитната стена трябва да бъде конструирана от солиден материал като бетон, за да блокира морския бриз и височината ѝ трябва да бъде 1,5 пъти височината на външното тяло. Освен това осигурете 700 mm разстояние между защитната стена и външното тяло за проветряване на излизящия въздух.

- ▶ Монтирайте външното тяло на място, където да може да се оттича без проблемно.

- ＊ Ако не откриете място, което удовлетворява условията по-горе, се свържете с производителя. Не забравяйте да изчиствате морската вода и праха по топлообменника на външното тяло и инхибитора на разпространяване на корозията на топлообменника (поне веднъж годишно.)

- ▶ Не монтирайте термопомпата въздух-вода на следните места.

- На места с минерални масла или арсенова киселина. Има опасност от повреда на частите от изгорена смола. Капацитетът на топлообменника може да се намали или термопомпата въздух-вода може да се повреди.
- На места, където се генерира корозивен газ като пари на серниста киселина от вентилационна тръба или отвор за въздух. Медната тръба или тръбата за свързване може да корозира и да изтече хладилен агент.
- На места, където има опасност да има запалими газове, въглеродни нишки или възпламеняем прах. На места, където се борави с разредители или бензин.



- ВНИМАНИЕ**
- Не монтирайте външното тяло на заснежено и студено място (място с ниска температура и висока влажност - където температурата е под -7°C и влажността е над 85%), защото в зависимост от условията на работа (размразяване и т.н.) може да се образува лед в тръбите за оттичане.

Акумулирането на лед може да причини сериозни повреди на продукта.

напр.) студено място до езеро през зимата, морски бряг, алпийски регион и т.н.



- ВНИМАНИЕ**
- Този уред трябва да се монтира според националните електрически наредби.
 - Тъй като външното тяло е с нетно тегло над 60 kg, препоръчваме да не се монтира с окачване на стена, а върху пода.

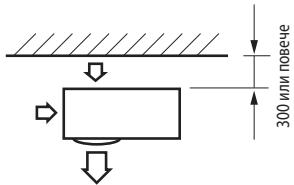
- ▶ Ако външното тяло се монтира на височина, се уверете, че основата е здраво фиксирана на място.
- ▶ Уверете се, че стичащата се вода от маркуча за оттичане се отвежда правилно и безопасно.
- ▶ Когато монтирате външното тяло в близост до място за минаване, трябва да го монтирате на височина над 2 m или да се уверите, че топлината от външното тяло не влиза в пряк контакт с минаващите хора. (Основа за приложение: Редакцията на регулатцията за улесняване на строителството от Министерството на строителството и транспорта.

Монтиране на тялото

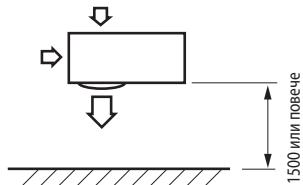
Пространствени изисквания за външното тяло

При монтиране на 1 външно тяло

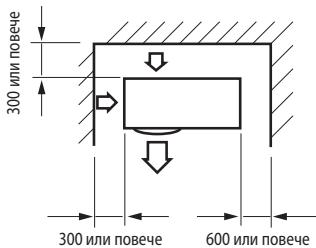
(Единица: mm)



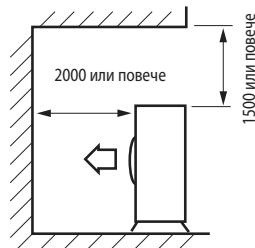
* Когато отворът за въздух не сочи стена



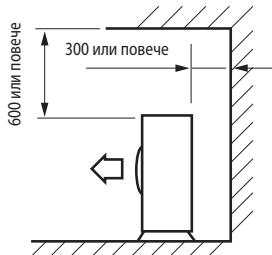
* Когато отворът за въздух сочи стена



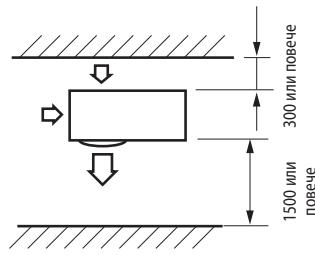
* Когато 3 страни на външното тяло са блокирани от стена



* Горната част на външното тяло и отворът за въздух сочат стена



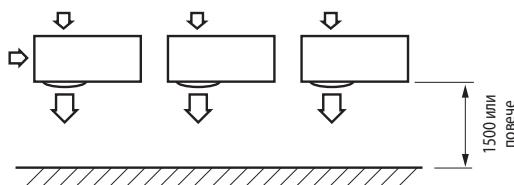
* Горната част на външното тяло и отворът за въздух не сочат стена



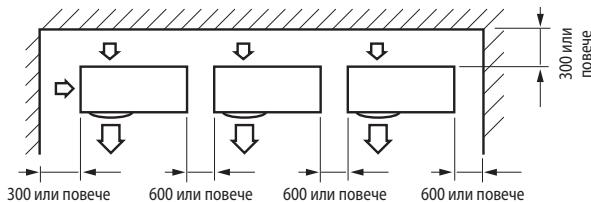
* Когато предната и задната част на външното тяло сочат стена

При монтиране на повече от 1 външно тяло

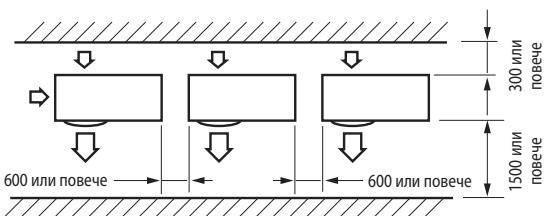
(Единица: mm)



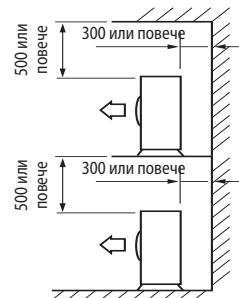
* Когато отворът за въздух сочи стена



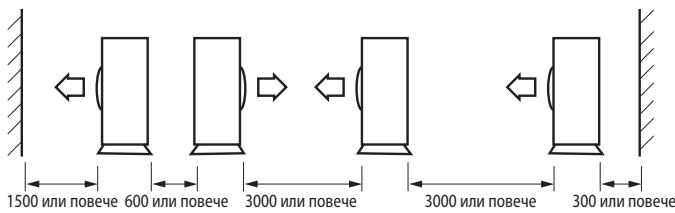
* Когато 3 страни на външното тяло са блокирани от стена



* Когато предната и задната част на външното тяло сочат стена



* Горната част на външното тяло и отворът за въздух не сочат стена



* Когато предната и задната част на външното тяло сочат стена



- Телата трябва да се монтират според обявените разстояния, за да се осигури достъп от всяка страна, или за да се гарантира правилна работа и поддръжка, или за ремонт на продукта. Частите на уреда трябва да са достъпни и да могат да се изваждат напълно при безопасни условия на работа (за хора или предмети).

Монтиране на тялото

Монтиране на външното тяло

Външното тяло трябва да се монтира на стабилна и твърда основа, за да се избегне увеличаване на шума или вибрациите особено при монтиране на външното тяло на места, изложени на силни ветрове, или ако се монтира на височина, тялото трябва да се фиксира към подходяща носеща част (стена или земя).

- Фиксирайте външното тяло с анкерни болтове.

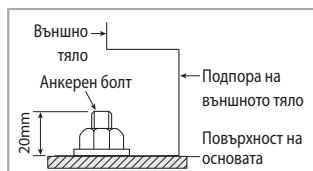
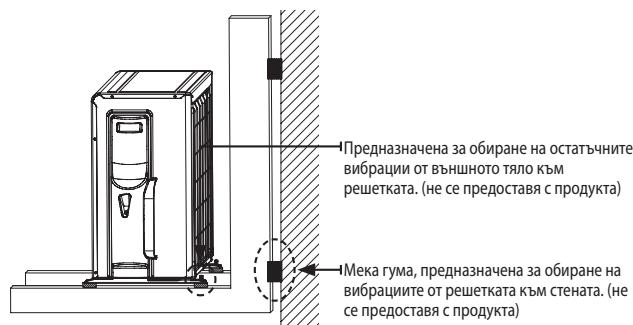
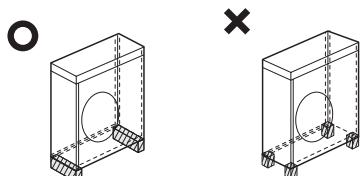
- ЗАБЕЛЕЖКА**
- Анкерните болтове трябва да бъдат 20 mm или по-високо от повърхността на основата.

- ВНИМАНИЕ**
- Когато затягате анкерен болт, затегнете гумената шайба, за да предпазите външната част на болта от корозиране.
 - Направете отвор за оттичане около основата за оттичане на външното тяло.
 - Ако външното тяло е монтирано на покрив, трябва да проверите здравината на тавана и да осигурите защита на продукта от намокряне.

(Единица: mm)



Опора на външното тяло



- Външно тяло, монтирано на стена чрез решетка
 - Уверете се, че стената ще може да носи тежестта на решетката и външното тяло;
 - Монтирайте решетката колкото се може по-близо до колоната;
 - Монтирайте подходящ уплътнител, за да намалите шума и остатъчните вибрации, предавани от външното тяло към стената.



При монтиране на канала за насочване на въздух

- ВНИМАНИЕ**
- Проверете и внимавайте винтовете да не повредят медната тръба.
 - Фиксирайте канала за насочване на въздух на предпазителя на вентилатора.

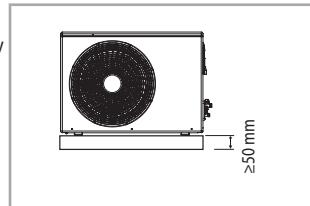
БЪЛГАРСКИ-10

Оттиchanе

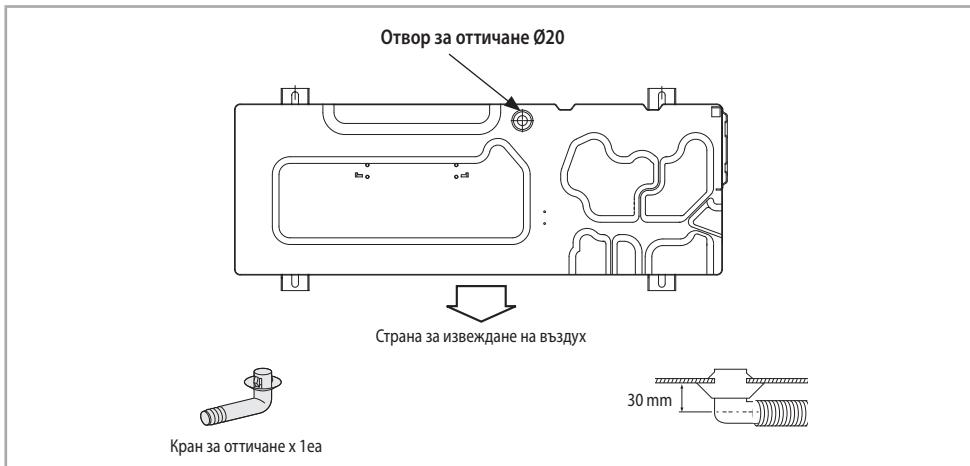
Докато термопомпата въздух-вода работи в режим на отопление, върху повърхността на кондензатора може да започне да се натрупва лед. За да предотврати натрупването на лед, системата преминава в режим на размразяване и леда по повърхността се превръща във вода.

Стичашата се от кондензатора вода трябва да се елиминира през отвори за оттиchanе, за да се предотврати натрупване на лед при ниски температури.

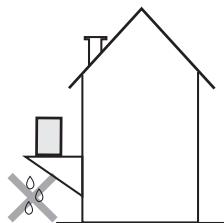
- ▶ В случаи че няма достатъчно пространство за оттиchanе на уреда, може да са необходими допълнителни дейности за оттиchanе. Следвайте описаните по-долу
- Осигурете повече от 50 mm място между дъното на външното тяло и земята за монтиране на маркуча за оттиchanе.
- Поставете крана за оттиchanе в отвора отдолу на външното тяло.
- Свържете маркуча за оттиchanе към крана за оттиchanе.
- Внимавайте в маркуча за оттиchanе да не попадат мръсотии и малки клони.



- ПРЕДПРЕЖДЕНИЕ**
- Ако оттиchanето не е достатъчно, това може да доведе до влошаване на работата на системата и повреждането ѝ.



1. Подгответе канал за оттиchanе на вода около основата, за да извеждате отпадъчната вода около уреда.
2. Ако оттиchanето на вода от уреда не е лесно, поставете тялото на основа например от бетонни блокове (височината на основата трябва да е максимум 150 mm).
3. Ако монтирате тялото върху конструкция, монтирайте водоустойчива плоча в рамките на 150 mm от долната част на тялото, за да предотвратите навлизането на вода отдолу.
4. При монтиране на уреда на място, което е често изложено на сняг, обърнете особено внимание да повдигнете основата колкото се може по-високо.
5. Ако монтирате тялото върху строителна конструкция, монтирайте водоустойчива плоча (зоново) в рамките на 150 mm от долната част на тялото, за да предотвратите навлизането на вода отдолу. (Вж. фигуранта)



Монтиране на тялото

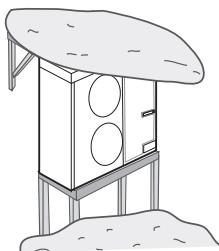
Избор на място при студени климати



- Когато уредът работи при ниска околната температура, се уверете, че следвате инструкциите, описани по-долу.

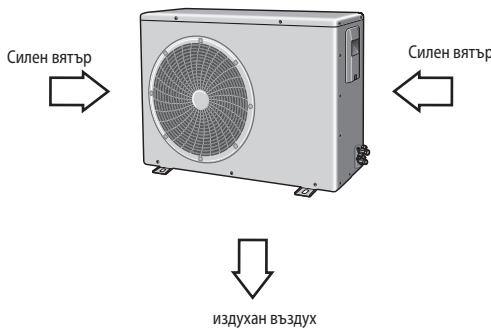
ЗАБЕЛЕЖКА

- За да избегнете излагане на вятър, монтирайте уреда така, че всмукващата страна да сочи стената.
- Никога не монтирайте уреда на място, където всмукващата страна да е директно насочена към вятъра.
- За да избегнете излагане на вятър, монтирайте преградна плоча на страната за отделяне на въздух на уреда.
- На места със силен снеговалеж е много важно да изберете място за монтиране, където снегът няма да повлияе на уреда. Ако е възможен страничен снеговалеж, се уверете, че той няма да засегне спиралата на топлообменника (ако е необходимо, конструирайте страничен навес)



- Конструирайте голям навес.
- Конструирайте подставка.
 - Монтирайте уреда достатъчно високо от земята, за да предотвратите заравянето му под снега.

- Вентилаторът във вътрешността на външното тяло работи редовно по предназначение с превключвател 6, за да предотврати натрупването на снаг във вътрешността на уреда. (Вж. стр. 32)
- Външното тяло трябва да се монтира, като се съобрази посоката на силните ветрове. Те могат да преобърнат уреда, така страничната част на уреда трябва да е обръната към вятъра, а не предната част.

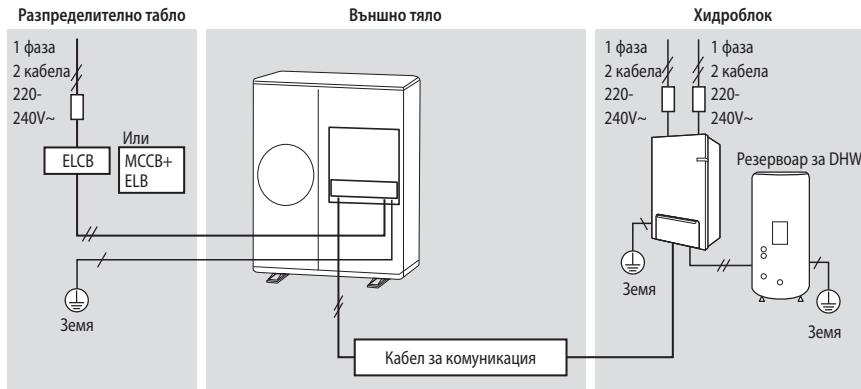


БЪЛГАРСКИ-12

Електрически връзки

Обща конфигурация на системата

Свързване на захранващия кабел (1 фаза, 2 кабела)



- ВНИМАНИЕ**
- Монтирайте електрическо табло в близост до външното тяло за по-удобно сервизиране и дейности при спешност.
 - Уверете се, че монтирате прекъсвач на веригата със защита от свръхток и електрическа утечка.

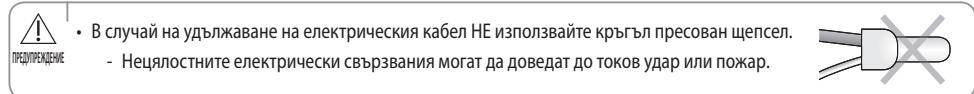
Свързване на кабела

Спецификации на захранващия кабел

1 фаза

Външно тяло	Номинално		Диапазон на напрежение		MCA	MFA
	Hz	Волтове	Мин.	Макс.		
AE040JXEDEH	50	220-240	198	264	20 A	25 A
AE060JXEDEH						

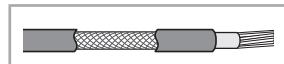
- С термопомпата въздух-вода не се предоставя захранващ кабел.
- Захранващите кабели на уреди за употреба на открито не трябва да са по-леки от гъвкави кабели с обивка от полихлоропрен. (Кодово означение IEC:60245 IEC 57 / CENELEC:H05RN-F)
- Този уред отговаря на IEC 61000-3-12.



Спецификации на кабелите за връзка (стандартно използвани)

Захранване	Макс./Мин. (V)	Кабел за комуникация
1Ф, 220-240V, 50Hz	±10%	0,75~1,5 mm ² , 2 кабела

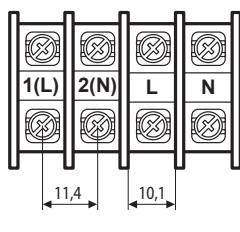
- За захранващия кабел използвайте материали от степен H07RN-F или H05RN-F.



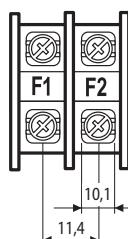
При монтиране на вътрешното и външното тяло използвайте двойно екраниран (алуминиева лента/полиестерна оплетка + мед) кабел от тип FROHH2R.

Спец. на терминален блок с 1 фаза

AC захранване: M4 винт

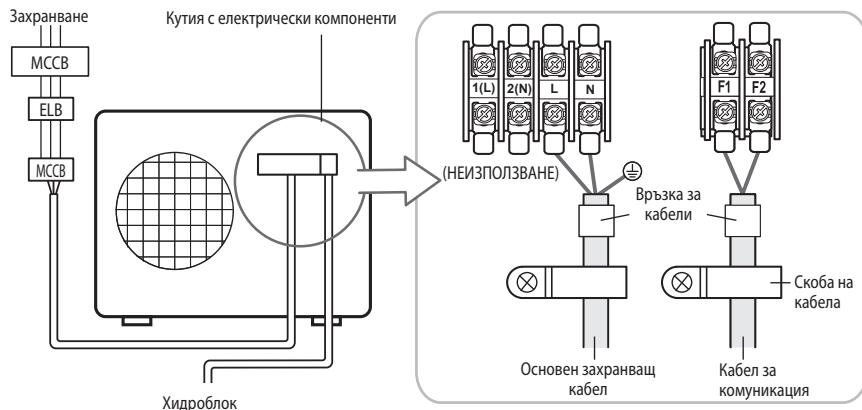


Комуникация: M4 винт



Електрическа диаграма на захранващия кабел

При използване на ELB за 1 фаза



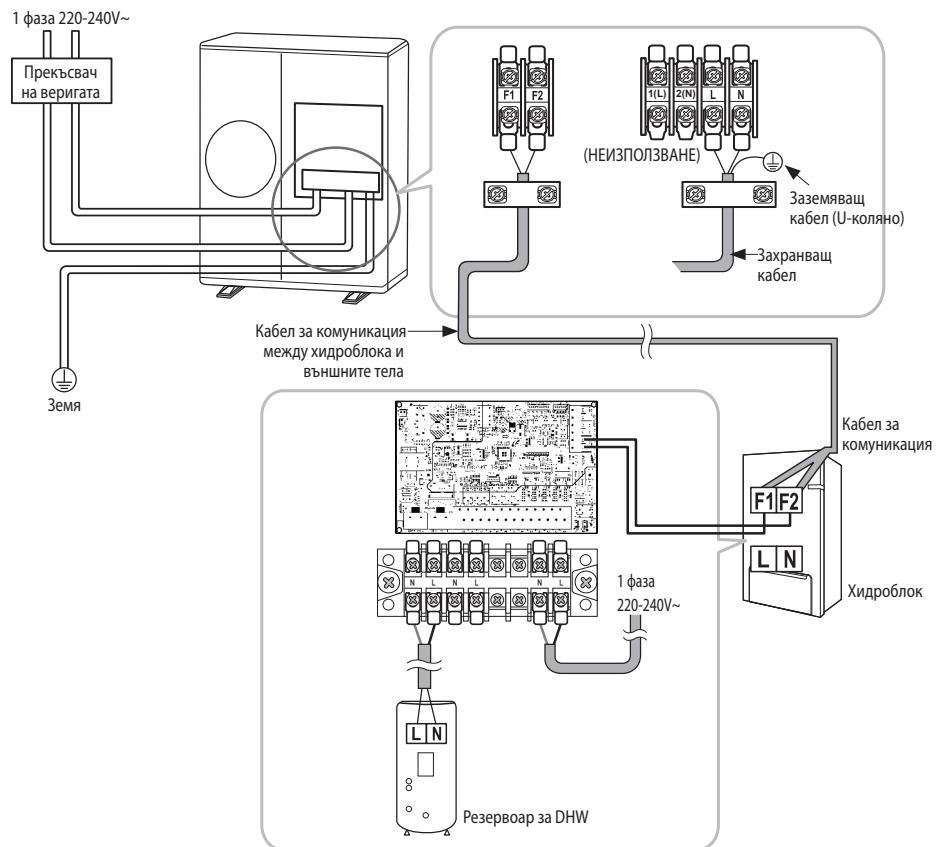
* Видът на уреда може да е различен от този на илюстрацията в зависимост от модела.



- ВНИМАНИЕ**
- Трябва да свържете захранващия кабел към терминала за захранващ кабел и да го затегнете със скоба.
 - Небалансираното захранване трябва да е в рамките на 2% от номиналното.
 - Ако захранването е небалансирано над тази стойност, това може да намали живота на кондензатора. Ако небалансираното захранване надхвърли 4% от номиналното захранване, вътрешното тяло спира работа с цел защита и се показва код за грешка.
 - За предпазване на продукта от вода и възможен токов удар трябва да държите захранващия кабел и кабела за връзка между вътрешното и външното тяло в канали. (с подходящ IP рейтинг (степен на защита) и материал за вашето приложение)
 - Уверете се, че основната захранваща връзка е през превключвател, който прекъсва всички полюси с поне 3 mm контактно разстояние.
 - При възникване на свръхнапрежение уредите трябва да бъдат изключвани от захранването чрез изваждане на кабела.
 - Поддържайте разстояние от поне 50 mm между захранващия кабел и кабела за комуникация.

Свързване на кабела

1 фаза 2 кабела (220-240V~)



- ВНИМАНИЕ
- Когато премахвате външното покритие на захранващия кабел, използвайте подходящите инструменти, за да предотвратите повреждане на вътрешното покритие
 - Уверете се, че сте поставили външното покритие на захранващия кабел и кабела за комуникация поне 20 mm в електрическите части.
 - Окабеляването за комуникация трябва да се направи отделно от захранващия кабел и други кабели за комуникация.

Свързване на терминала за захранване

- ▶ Свържете кабелите на клемното табло, като използвате компресираната кръгова клема.
- ▶ Свържете само номиналните кабели.
- ▶ Свържете, като използвате гаечен ключ, който може да приложи номиналния въртящ момент към винтовете.
- ▶ Ако клемата е разхлабена, може да възникне пожар от токова дъга. Ако е твърде стегната, клемата може да се повреди.

Затягащ въртящ момент (kgf.cm)	
M4	12,0~18,0
M5	20,0~30,0

Монтиране на заземяващия кабел

- ▶ Заземяването трябва да се извърши от специалист по монтирането за ваша безопасност.
- ▶ Използвайте заземяващия кабел, като направите справка в спецификацията на захранващия кабел за външното тяло.

Заземяване на захранващия кабел

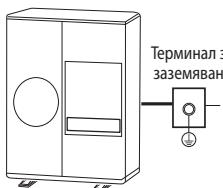
- ▶ Стандартът за заземяване може да е различен в зависимост от номиналното напрежение и мястото на монтиране на термопомпата въздух-вода.
- ▶ Заземете захранващия кабел според следните инструкции.

Условия на захранване	Място на монтиране	Висока влажност	Средна влажност	Ниска влажност
Електрически потенциал под 150 V			Извършете заземяваща дейност 3. <small>Бележка 1)</small>	Извършете заземяваща дейност 3, ако е възможно, за ваша безопасност. <small>Бележка 1)</small>
Електрически потенциал над 150 V			Трябва да се извърши заземяваща дейност 3. <small>Бележка 1)</small> (В случай на монтиране на прекъсвач на веригата)	

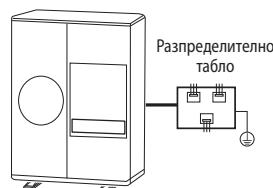
* Бележка 1) Заземяваща дейност 3

- Заземяването трябва да се извърши от специалист по монтирането.
- Проверете дали съпротивлението на заземяването е под 100Ω . При монтиране на прекъсвач на веригата, който може да прекъсне веригата в случай на късо съединение, разрешеното съпротивление на заземяване може да е $30\sim500\Omega$.

- ▶ Когато се използва клемата само за заземяване



- ▶ При използване на заземяването на разпределителното табло



Монтиране на тръбата за хладилен агент

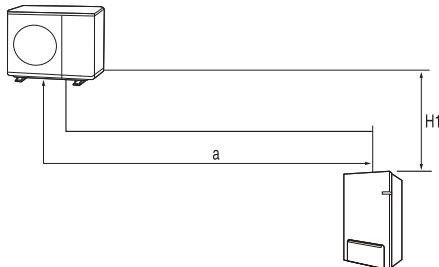
- Монтирайте тръбата за хладилен агент в рамките на максималната разрешена дължина и разлика между височината и дължината след първия клон на тръбата.
- Налягане от R-410A е високо.
Използвайте само номинални тръби за хладилен агент и следвайте метода на монтиране.
- Използвайте чисти тръби за хладилен агент, в които няма опасни иони, оксиди, прах, желязо или влага.
- Използвайте адекватни инструменти и аксесоари за R-410A.

Манометърен колектор	<ul style="list-style-type: none">• Използвайте манометърен колектор само за R-410A, за да предотвратите навлизането на чужди частици.
Вакуумна помпа	<ul style="list-style-type: none">• Използвайте вакуумна помпа с контролен клапан, за да предотвратите връщането на масло, докато вакуумната помпа е спряна.• Използвайте вакуумна помпа с вакуумна индукция до 5Torr. (-100,7 kPa)
Снаждаща гайка	<ul style="list-style-type: none">• Използвайте само предоставените с продукта снаждащи гайки.

Разрешена дължина на тръбата за хладилен агент и примери за монтиране

- AE040JXEDEH, AE060JXEDEH

Външно тяло



Уред				Пример	Бележки
Максимална разрешена дължина на тръбата	Външно тяло ~ хидроблок	Обща дължина	Под 30 m	$a \leq 30\text{ m}$	
Максимална разрешена височина	Външно тяло ~ хидроблок		Под 20 m	H1	
Изчисляване на допълнителен хладилен агент	$R = \text{Основно зареждане} + \text{допълнително зареждане според дължината на тръбите}$				

* Свържете се с производителя, ако дължината трябва да се надхвърли.

Избор на тръба за хладилен агент

Капацитет на външното тяло (kW)	Страна на течност (mm)	Страна на газ (mm)
AE040JXEDEH AE060JXEDEH	ø6,35	ø15,88

Външен диаметър (mm)	Минимална дебелина (mm)	Степен на твърдост
ø 6,35	0,7	C1220T-0
ø 9,52	0,7	
ø12,70	0,8	
ø15,88	1,0	
ø15,88	0,8	C1220T-1/2H OR C1220T-H
ø19,05	0,9	
ø22,23	0,9	

* Степен на твърдост и минимална дебелина на тръбата за хладилен агент

- ▶ Монтирайте тръба за хладилен агент според капацитета на външното тяло.
- ▶ Уверете се, че използвате C1220T-1/2H (полутвърда) тръба за над Ø19,05 mm. При използване на C1220T-O (мека) тръба за Ø19,05 mm, тръбата може да се слука, което да доведе до нараняване.

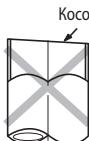
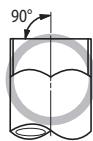
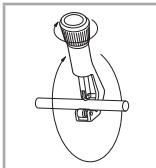
Поддържане на тръбата за хладилен агент чиста и суха

- ▶ За да предотвратите влизането на чужди тела или вода в тръбата, тръбите трябва да бъдат запечатване с капачки.

Монтиране на тръбата за хладилен агент

Скъсяване или снажддане на тръбите

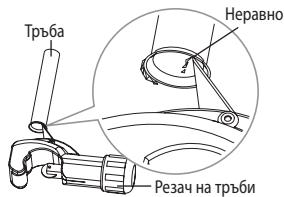
- Уверете се, че сте подгответи с правилните инструменти.
 - Резач на тръби, разширител, инструмент за снажддане на тръби, държач за тръби и т.н.
- Ако искате да скъсите тръбата, отрежете я с резач за тръби, като внимавате отрязаният край да остане на 90° спрямо страната на тръбата.
 - По-долу са дадени някои примери за правилно и неправилно изрязани краища.



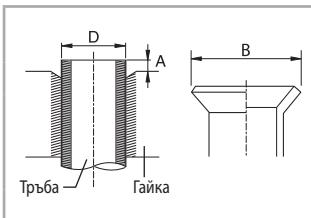
- За да предотвратите утичане на газ, отстранете всички неравности при изрязания край с разширител.



- Насочете тръбата надолу, докато отстранявате неравностите, за да не влязат в тръбата.



- Поставете снажддаща гайка в тръбата и модифицирайте снажддането.



Външен диаметър [D(mm)]	Дълбочина [A (mm)]	Размер на снажддането [B (mm)]
ø 6,35	1,3	9,0
ø 9,52	1,8	13,0
ø 12,70	2,0	16,2
ø 15,88	2,2	19,3
ø19,05	2,2	22,5

- Проверете дали сте снадили тръбите правилно.

- Фигурите по-долу показват няколко примера за неправилно снадени тръби.



Правилно



Неправилно



Повредена повърхност

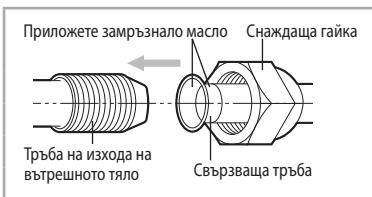


Спускана



Неравномерна дебелина

6. Подравнете тръбите, за да ги свържете лесно. Затегнете снаждащите гайки с ръце и после с гаечен ключ, като прилагате следния въртящ момент:



Външен диаметър [mm(инч)]	Въртящ момент (N·m)
ø 6,35 (1/4")	14~18
ø 9,52 (3/8")	34~42
ø 12,70 (1/2")	49~61
ø 15,88 (5/8")	68~82
ø 19,05 (3/4")	100~120



- Прекомерно голям въртящ момент може да причини утичане на газ.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Трябва да изчистите с безкислороден азот, докато заварявате.

ВНИМАНИЕ

Избор на изолация за тръбата за хладилен агент

- ▶ В зависимост от размера на тръбите, изолирайте тръбите от страната на газта и течността, като изберете подходящите изолации.
- ▶ Стандартните условия са температура под 30°C и влажност от 85%. Ако уредите са монтирани при екстремни условия на времето, изберете изолацията според таблицата по-долу.

Тип тръба	Диаметър на тръбата (mm)	Дебелина на изолацията		Бележки
		Нормална (Под 30°C, 85%)	Висока влажност (Над 30°C, 85%)	
		EPDM, NBR		
Течност	ø6,35~ø19,05	9	9	Материалът трябва да е термоустойчив над 120°C
	ø12,70~ø19,05	13	13	
Газ	ø6,35	13	19	
	ø9,52			
	ø12,70			
	ø15,88	19	25	
	ø19,05			



- Поставете изолацията така, че да не е по-широка, и използвайте адхезивите на частта за свързване, за да предотвратите навлизането на влага.
- ВНИМАНИЕ
- Увийте тръбата за хладилен агент с изолирбанд, ако е изложена на слънчева светлина отвън.
 - Монтирайте тръбата за хладилен агент, като внимавате изолацията да не се изтъни в огънатата част или да провисне от тръбата.

Монтиране на тръбата за хладилен агент

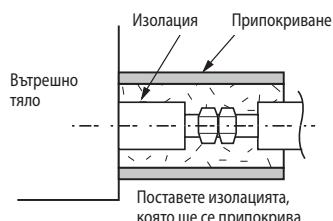
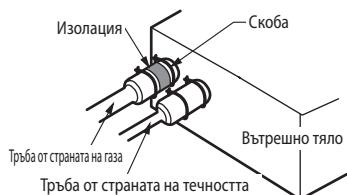
Изолиране на тръбата за хладилен агент

- Трябва да проверите дали има утичане на газ, преди да извършите целия процес на монтиране.
- Използвайте изолация EPDM, която отговаря на следните критерии

Елемент	Единица	Стандарт	Бележки
Пълтност	g/cm ²	0,048~0,096	KSM 3014-01
Промяна на размерите от топлина	%	-5 или по-малко	
Степен на абсорбция на вода	g/cm ²	0,005 или по-малко	
Термична проводимост	kcal/m·h·°C	0,032 или по-малко	
Фактор на отделяне на влага	ng/(m ² ·s·Pa)	15 или по-малко	KSM 3808-03
Степен на отделяне на влага	{g/(m ² ·24h)}	15 или по-малко	KSA 1013-01
Дисперсия на формалдехид	mg/L	-	KSF 3200-02
Кислородно насищане	%	25 или по-малко	ISO 4589-2-96

Изолиране на тръбата за хладилен агент

- Уверете се, че сте изолирали тръбата за хладилен агент, колената и връзките с материал клас "о".
- Ако изолирате тръбите, кондензираната вода на се стича от тръбите и капацитетът на термопомпата въздух-вода се подобрява.
- Проверете за пукнатини по изолацията на огънатата тръба.

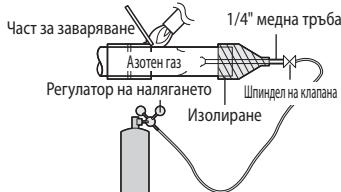


Заваряване на тръбата

- Уверете се, че във вътрешността на тръбата няма влага.
- Уверете се, че в тръбата няма замърсявания и външни тела.

Напълване на азотния газ

1. Използвайте безкислороден азот при заваряването на тръбите, както е показано на илюстрацията.
2. Ако не използвате азотен газ при заваряването на тръбите, тръбата може да се окисли. Това може да повреди компресора и клапаните.
3. Регулирайте скоростта на потока за напълване с регулатор на налягането, който да поддържа 0,05 m³/h или повече.
4. Заварете сервизния клапан, след като предпазите клапана.



Провеждане на тест за утичане на хладилен газ

- Използвайте манометърен колектор за R-410A за предотвратяване на навлизането на чужди тела и противостоене на вътрешното налягане.
- Тестът за налягане трябва да се провежда само със сух безкислороден азот.

Приложете налягане към тръбата от страната на течността с азотен газ от 4,1 MPa (41,8 kgf/cm²)

Ако приложите налягане над 4,1 MPa, тръбите могат да се повредят. Прилагайте налягане, като използвате регулатор на налягането.

Поддържайте до минимум 24 часа, за да установите дали налягането спада.

След прилагане на азотен газ проверете промяната в налягането, като използвате регулатор на налягането.

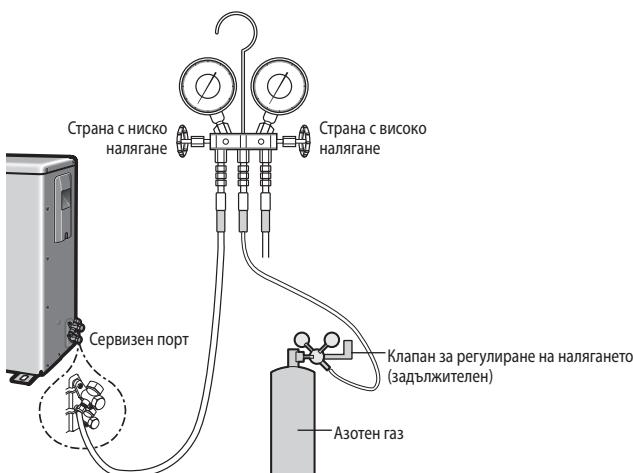
Ако налягането спадне, проверете дали има утичане на газ.

Ако налягането се промени, нанесете сапунена вода, за да проверите утечката. Проверете отново налягането на азотния газ.

Поддържайте налягане от 1,0 MPa, преди да извършите вакуумно сушение и после проверете за допълнително утичане на газ.

След като проверите първото утичане на газ, поддържайте 1,0 MPa, за да проверите за допълнително утичане на газ.

Манометърен колектор



* Не забравяйте да използвате препоръчителния тест с мехурчета за установяване на утичане на газ. Сапунената вода може да причини напукване на снаждащите гайки или корозия на снаждащите елементи.

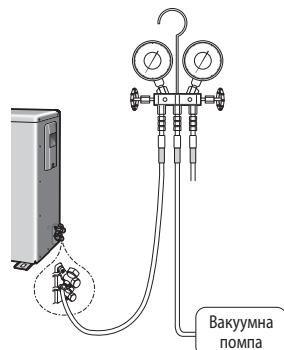


- ВНИМАНИЕ**
- Може да се нараните, ако снаждащият елемент от страната си високо налягане се разкачи и газът влезе в контакт с тялото ви. Уверете се, че сте затегнали снаждащия елемент, за да предотвратите такива злополуки.

Монтиране на тръбата за хладилен агент

Вакуумно сушене на тръба и вътрешно тяло

- Използвайте инструментите за R-410A само за предотвратяване на навлизането на чужди тела и противостоеие на вътрешното налягане.
- Използвайте вакуумна помпа с контролен клапан, за да предотвратите връщането на масло, ако вакуумната помпа е спре внезапно.
- Използвайте вакуумна помпа с мощност до 666,6 Pa (5 mmHg).
- Затворете сервизния клапан на тръбата от страната на течността и страната на газа напълно при извършване на тест за въздухопропускливо или вакуумно сушене.



Свържете манометърния колектор към тръбата за течност и тръбата за газ.

Почистете с вакуумната помпа тръбата за течност и тръбата за газ.

Чистете с вакуум тръбите за повече от 2 часа и 30 минути.

Затворете клапана, след като проверите, че вакуумното манометрично налягане е достигнало -100,7 kPa (манометрично налягане).

Проверете дали се поддържа налягане от -100,7 kPa (манометрично налягане), 5 torr. за един час.

Увеличаване на налягането

Да

Проверете газовата утечка.

Вакуумно разрушаване поради влага във вътрешността на тръбата

- Приложете налягане с азотен газ от 0,05 MPa (манометърно налягане).

Извършете отново вакуумно сушене до -100,7 kPa (манометърно налягане), 5 torr (за 2 часа или по-дълго) и оценете вакуума

Зареждане на допълнителен хладилен агент според дълчината на тръбите



- Ако налягането се покачи до час, остава влага в тръбата или има утечка.

ВНИМАНИЕ

Зареждане с допълнителен хладилен агент

* Основно зареждане

Основното количество хладилен агент, което се зарежда фабрично във външното тяло е:

Външно тяло (серия)	Фабрично зареждане (kg)
AE040JXEDEH	
AE060JXEDEH	1,4

* Заредете допълнителен хладилен агент според общата дължина на тръбата.

Всяка стойност на фабрично зареждане се определя според основна дължина на тръбата от 15 m.

Когато се налага удължаване на тръбата, трябва да се извърши допълнително зареждане, както е описано по-долу.

► Зависи от общата дължина на тръбата от страната на течността.

- Въздух към вода

$$\text{Допълнително зареждане (g)} = \{(L1-15) \times 20\}$$



- L1: Обща дължина на тръбата за течност Ø 6,35 (m)

ЗАБЕЛЕЖКА

Зареждане с хладилен агент

* Количество допълнително зареждане се определя въз основа на спецификациите на тръбата за течност.

Тръба за течност на външното тяло	ø6,35
Допълнително зареждане (g)	20 g/m

(АННПР) Обща дължина на тръбата за течност =20 m

(20 m-15 m) x 20 g/m = 100 g

Монтиране на тръбата за хладилен агент

Зареждане с хладилен агент

- ▶ Хладилен агент R-410A е смесен. Добавяйте само течен хладилен агент.
- ▶ Измервайте количеството хладилен агент според дължината на тръбата от страната на течността. Добавяйте количество хладилен агент, като използвате везна.

Важна информация за използванния хладилен агент

Този продукт съдържа флуоририани парникови газове, споменати в Протокола от Киото. Не освобождавайте газове в атмосферата. Херметично затворена система.



- ВНИМАНИЕ**
- Информирайте потребителя, ако системата съдържа 3 kg или повече флуоририани парникови газове. Ако е така, системата трябва да се проверява за утичане поне веднъж на всеки 12 месеца според Регуляция №842/2006. Тази дейност трябва да се извършва само от квалифициран персонал.
 - При ситуацията, описана по-горе (3kg или повече от R-410A), монтиращото лице (или упълномощено лице, което носи отговорността за финалната проверка) трябва да предостави наръчник за поддръжка с цялата записана информация според РЕГУЛАЦИЯ (ЕО) № 842/2006 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА от 17 май 2006 г. за определени флуоририани парникови газове.

Попълнете с неизтриваемо мастило

- ▶ ① Фабричното зареждане на продукта с хладилен агент.
- ▶ ② Допълнителното количество зареден хладилен агент на място.
- ▶ ①+② Общото количество зареден хладилен агент.

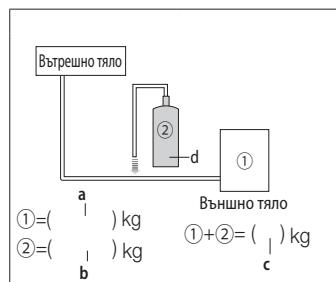
Етикетът на зареждането с хладилен агент, предоставен с продукта.



- ЗАБЕЛЕЖКА**
- a Фабрично зареждане на продукта с хладилен агент: Вж табелката с името на уреда.
 - b Допълнително количество зареден хладилен агент на място. (Вж. информациите по-горе за количеството хладилен агент, което трябва да се допълни.)
 - c Общо количество зареден хладилен агент
 - d Цилиндър с хладилен агент и манометърен колектор за зареждане.

Тип хладилен агент	GWP стойност
R-410A	2088

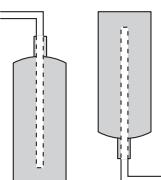
* GWP=Потенциал за глобално затопляне



- ▶ Преди зареждане проверете дали цилиндъра с хладилен агент има сифон и разположете съответно цилиндъра.

Зареждане чрез цилиндър с поставен сифон

Заредете течния хладилен агент при изправена позиция на цилиндъра.

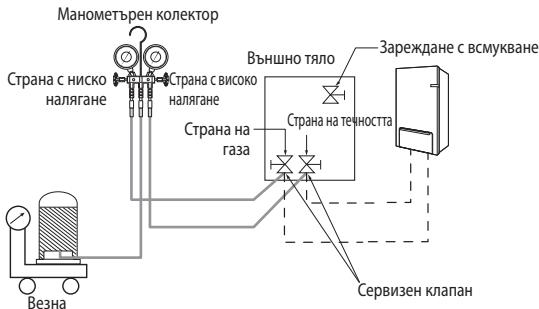


Зареждане чрез цилиндър без поставен сифон

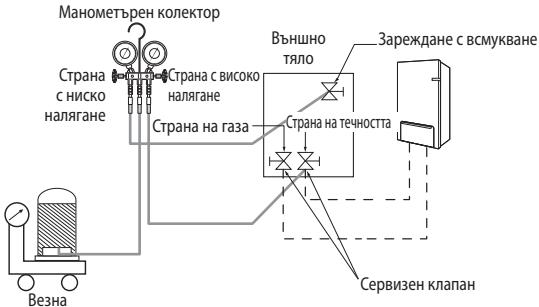
Заредете течния хладилен агент, като цилиндърът е преобрънат.

Добавяне на хладилен агент

- ▶ Хладилният агент R-410A е смесен. Добавяйте само течен хладилен агент.
- ▶ Измерете количеството хладилен агент според дължината на тръбата от страната на течността. Добавете фиксирано количество хладилен агент, като използвате везна.
- * Добавяне на хладилен агент в условия на охлаждане



- * Добавяне на хладилен агент в условия на отопление



- ▶ Свържете и прочистете манометърния колектор.
- ▶ Отворете клапана на манометърния колектор от страната на тръбата за течност и добавете течен хладилен агент.
- ▶ Ако не можете напълно да презаредите с допълнителен хладилен агент, докато външното тяло е спряно, използвайте ключа на печатната платка на външното тяло, за да добавите останалия хладилен агент.
- ▶ Добавяне на хладилния агент за охлаждане
 - 1) Натиснете функционалния клавиш за добавяне на хладилен агент в режим на охлаждане.
 - 2) След 20 минути работа отворете клапана от страната на газа.
 - 3) Отворете клапана за страната с ниско налягане на манометърния колектор, за да презаредите с останалия хладилен агент.
- ▶ Добавяне на хладилния агент за отопление
 - 1) Когато презареждате хладилния агент за отопление, свържете тръбата с ниско налягане на манометърния колектор към порта за зареждане с всмукване.
 - 2) Натиснете функционалния клавиш за добавяне на хладилен агент в режим на отопление.
 - 3) След 20 минути работа отворете клапана на порта за зареждане с всмукване.
 - 4) Отворете клапана за страната с ниско налягане на манометърния колектор, за да презаредите с останалия хладилен агент.

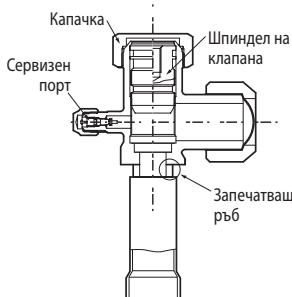


- Отворете напълно сервисните клапани на страната на газа и страната на течността, след като заредите хладилния агент. (Ако термопомпата въздух-вода работи със затворен сервисен клапан, могат да се повредят важни части.)

Монтиране на тръбата за хладилен агент

За затваряне на шпиндела на клапана

1. Отворете капачката и завъртете шпиндела на клапана по часовниковата стрелка, като използвате шестостенен гаечен ключ.



2. Затегнете шпиндела, докато достигне запечатващия ръб.

- ЗАБЕЛЕЖКА**
- Не прилагайте прекомерна сила върху шпиндела и винаги използвайте специални инструменти. В противен случай контактната повърхност между шпиндела на клапана и запечатващия ръб може да се повреди и през тази повредена повърхност да пропадне хладилен агент.
 - Ако възникне утичане на хладилен агент, върнете затягането на шпиндела обратно наполовина и после затегнете отново, след което проверете за утичане. Ако вече няма утичане, затегнете докрай шпиндела на клапана.

3. Затегнете здраво капачката.

За отваряне на шпиндела на клапана

1. Свалете капачката.
2. Завъртете шпиндела на клапана обратно на часовниковата стрелка, като използвате шестостенен гаечен ключ.
3. Въртете шпиндела на клапана, докато спре.
4. Затегнете здраво капачката.

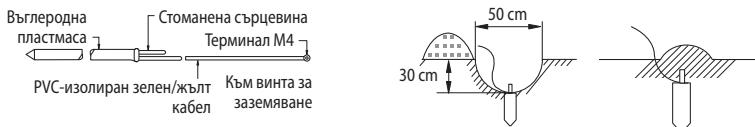


- ВНИМАНИЕ**
- Когато използвате сервизния порт, винаги използвайте и маркуч за зареждане.
 - Проверете за утичане на хладилен газ след затягане на капачката.
 - Трябва да използвате гаечен ключ, когато отваряте/затягате шпиндела на клапана.

Проверка за правилно заземяване

Ако електроизразпределителната верига няма заземяване или то не отговаря на спецификациите, трябва да се монтира заземяващ електрод. Съответните аксесоари не се предоставят с термопомпата въздух-вода.

- Изберете заземяващ електрод, който отговаря на спецификациите, показани на илюстрацията.



- Свържете гъвкавия маркуч към порта за гъвкав маркуч.
- ▶ Заземяването трябва да е в твърда влажна почва, а не рядка песъчлива или чакълеста, която има по-високо заземително съпротивление.
- ▶ Заземяването трябва да е далеч от подземни структури и съоръжения като газови тръби, телефонни линии или подземни кабели.
- ▶ Трябва да е поне на два метра разстояние от заземяващ електрод на гръмоотвод и неговия кабел.



- ЗАБЕЛЕЖКА**
- Заземяващият кабел за телефонната линия не може да се използва за заземяване на термопомпата въздух-вода.

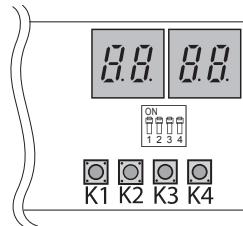
- Увийте с изолирбанд всички останали тръби, водещи до външното тяло.
- Монтирайте зелен/жълт заземяващ кабел:
 - ▶ Ако заземяващият кабел е твърде къс, свържете удължаващ кабел по механичен начин и го увийте в изолирбанд (свързването не трябва да се заравя).
 - ▶ Фиксирайте заземяващия кабел на място със скоби.
- Ако заземяващият електрод е монтиран на място с усилено движение, кабелът трябва да е свързан безопасно.
- Проверете внимателно монтирането, като измерите заземителното съпротивление с уред за измерване на заземително съпротивление. Ако съпротивлението е над необходимото ниво, вкарайте електрода по-дълбоко в земята или увеличете броя на заземяващите електроди.
- Свържете заземяващия кабел към кутията с електрически компоненти във вътрешността на външното тяло.

Настройка на опционалния ключ и функцията на клавишите

Операции за тестване

- Проверете захранването между външното тяло и спомагателния прекъсвач на веригата
 - Захранване с 1 фаза: L, N
- Проверете КОНТРОЛНИЯ НАБОР
 - Проверете дали сте свързали захранващия кабел и кабела за комуникация правилно. (Ако захранващият кабел и кабелът за комуникация са обръкани или неправилно свързани, печатната платка ще се повреди.)
 - Проверете дали сензорът за температура, помпата/маркучът за оттичане и дисплеят са свързани правилно.
- Натиснете K1 или K2 на печатната платка на външното тяло, за да стартирате и спрете режима на тестване.

КЛАВИШ	КЛАВИШНА операция	Дисплея от 7 сегмента
K1	Еднократно натискане: Стартiranе на теста за отопление	"F" "Z" "ПРАЗНО" "ПРАЗНО"
	Двукратно натискане: Стартiranе на теста за размразяване	"F" "Z" "ПРАЗНО" "ПРАЗНО"
	Натискане 3 пъти: Прекратяване на режима на тестване	-
K2	Еднократно натискане: Стартiranе на теста за охлаждане (Само отопление: прескачане)	"F" "Z" "ПРАЗНО" "ПРАЗНО"
	Двукратно натискане: Стартiranе на теста за изходящ сигнал	"F" "Y" "ПРАЗНО" "ПРАЗНО"
	Натискане 3 пъти: Прекратяване на режима на тестване	-
K3	Нулиране	
K4	Режим на показване	Вж. дисплея на режим на показване



БЪЛГАРСКИ-30

4. Режим на показване: Когато е натиснат ключа K4, можете да видите информация за състоянието на системата, както е показано по-долу.

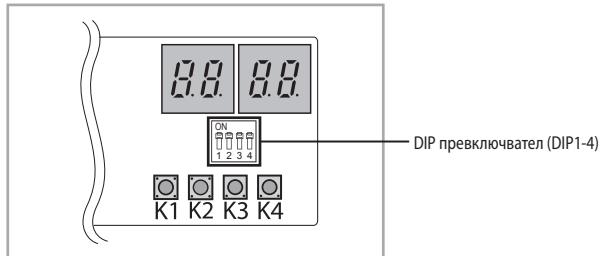
Брой натискания	Съдържание на дисплея	Показване				Единици
		Сегмент1	Сегмент2	Сегмент3	Сегмент4	
0	Състояние на комуникация	10-ци на Tx	1-ци на Tx	10-ци на Rx	1-ци на Rx	-
1	Честота на поредност	1	100-ци	10-ци	1-ци	Hz
2	Честота на тока	2	100-ци	10-ци	1-ци	Hz
3	Мощност на инверторната помпа	3	100-ци	10-ци	1-ци	%
4	Сензор за външен въздух	4	+/-	10-ци	1-ци	°C
5	Сензор за отделяне	5	100-ци	10-ци	1-ци	°C
6	Сензор на изпарителя	6	+/-	10-ци	1-ци	°C
7	Сензор за входяща вода	7	+/-	10-ци	1-ци	°C
8	Сензор за изходяща вода	8	+/-	10-ци	1-ци	°C
9	Сензор за кондензация	9	+/-	10-ци	1-ци	°C
10	Ток	A	10-ци	1-ци	Пърни знак след десетичната	A
11	Об/мин на вентилатор	B	1000-дни	100-ци	10-ци	об/мин
12	Целева температура при отделяне	C	100-ци	10-ци	1-ци	°C
13	EEV	D	1000-дни	100-ци	10-ци	стъпка
14	Зашитен контрол	E	0: Охлаждане 1: Отопление	Зашитен контрол 0: Без зашитен контрол 1: Замръзване 2: Размразяване 3: Претоварване 4: Отделяне 5: Общ ток	Състояние на честотата 0: Нормална 1: Задържане 2: Надолу 3: Горен лимит 4: Долен лимит	-
15	IPM темп.	F	+/-	10-ци	1-ци	°C
дълго-1	Версия на основен Micom	Година (Дес)	Месец (шестнадесетично)	Ден (две цифри)	Ден (една цифра)	-
дълго-1 и 1	Версия на инверторен Micom	Година (шестнадесетично)	Месец (шестнадесетично)	Ден (две цифри)	Ден (една цифра)	-
дълго-1 и 2	Версия на EEPROM	Година (шестнадесетично)	Месец (шестнадесетично)	Ден (две цифри)	Ден (една цифра)	-

Настройка на optionalния ключ и функцията на клавишите

5. Настройка на DIP превключвател

КЛАВИШ	ВКЛ. (по подразбиране)	ИЗКЛ.	Забележка
DIP1	Термопомпа	Само отопление	
DIP2	ИЗКЛ. режим против натрупване на сняг	ВКЛ. режим против натрупване на сняг	
DIP3	Тиха работа		
DIP4	DIP3	DIP4	Режим
	ВКЛ.	ВКЛ.	Безшумен режим Стъпка.1
	ВКЛ.	ИЗКЛ.	Безшумен режим Стъпка.2
	ИЗКЛ.	ВКЛ.	Безшумен режим Стъпка.3
	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	Безшумен режим Стъпка.1

6. Настройка на функцията на клавишите



Задаване на опцията

- Натиснете и задръжте K2, за да влезете в настройката на опцията. (Налично е само при спряна работа)
 - Ако влезете в настройката на опцията, дисплеят ще покаже следното.



- Cer1 и Cer2 ще покажат номера на избраната опция.
 - Cer3 и Cer4 ще покажат стойността, зададена за избраната опция.
- Ако сте влезли в настройката на опцията, можете кратко да натиснете ключа K1, за да регулирате стойността на Cer1 и Cer2 и да изберете желаната опция.

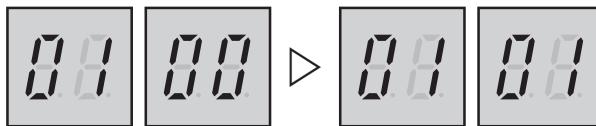
Пример)



БЪЛГАРСКИ-32

3. Ако сте избрали желаната опция, можете кратко да натиснете ключа K2, за да регулирате стойността на Seg3 и Seg4 и да смените функцията за избраната опция.

Пример)



4. След като изберете функцията за опциите, натиснете и задръжте ключа K2 за 2 секунди. Редактираната стойност на опцията ще се запамети, когато целият сегмент мига и започне режим на проследяване.

- ВНИМАНИЕ**
- Редактираната опция няма да се запамети, ако не завършите настройката на опцията, както е посочено в инструкциите по-горе.

- * Докато настройвате опцията, може да натиснете и задържите клавиша K1, за да нулирате стойността до предишната настройка
- * Ако искате да върнете стойностите на фабричните настройки, натиснете и задръжте бутона K4 в режим на настройка на опция.
- Ако натиснете и задържите бутона K4, настройките ще се върнат на фабричните стойности, но това не означава, че възстановените настройки се запаметяват. Натиснете и задръжте бутона K2. Когато сегментът покаже, че притича режим на проследяване, настройката ще се запамети.

Опционален елемент	SEG1	SEG2	SEG3	SEG4	Функция на опцията	Бележки
Адрес на канала	0	0	A	U	Автоматична настройка (фабрична стойност)	Адрес за класифициране на продукта от горно ниво 0 ~ 15 контролер (DMS, S-NET 3 и т.н.)
	0	0	0~15		Ръчно адресиране	

Процедура по изпомпване

Цел на изпомпването

За ремонт на продукта и преместване на вътрешното тяло, трябва да се извърши операция по изпомпване, за да се върне хладилния агент във външното тяло.

Предпазни мерки при извършване на изпомпването

- ▶ Продуктът ограничава количеството хладилен агент във външното тяло поради тънкия дизайн.
- ▶ Съберете по-голямата част от хладилния агент в системата в празен контейнер за хладилен агент и извършете операцията по изпомпване на останалия хладилен агент. Максималното количество хладилен агент е 5 kg.
- ▶ Ако количеството хладилен агент надхвърли максималното позволено, повишенното налягане може причини повреда на компресора и изгаряне на уреда.

Предпазни мерки при извършване на изпомпването

1. Затворете манометърния колектор.
2. Затворете сервизния клапан от страната на течността.
3. Включете уреда в режим на тестване на охлажддането, като натиснете бутона K2 веднъж.
4. Наблюдавайте страната с ниско налягане, като използвате манометърния колектор, когато компресорът работи.
5. Когато манометърният колектор покаже "0", завъртете клапана на страната с ниско налягане обратно на часовниковата стрелка, за да затворите.
6. Спрете работата на уреда, като натиснете бутона K3.
7. Затворете капачката на всеки клапан.

ВНИМАНИЕ  • Използвайте трансферния цилиндър, когато извличате хладилен агент, който ще се използва повторно.
Използването на модифициран съд за хладилен агент може да предизвика експлозия и да причини повреди или телесни щети.



Преместване на термопомпата въздух-вода

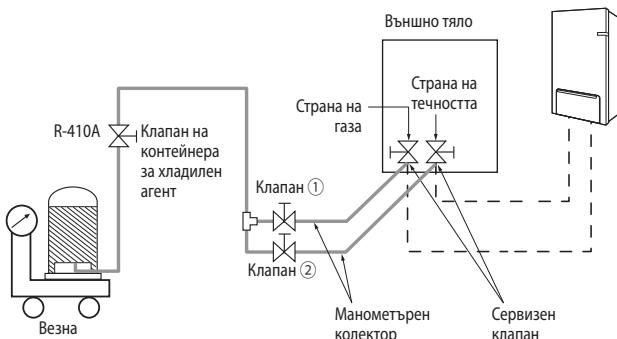
ЗАБЕЛЕЖКА

- Съблюдавайте тази процедура при преместване на уреда.
- Извършете процедурата по изпомпване. (Вж. главата за изпомпване.)
- Събирането на хладилния агент може да е трудно, тъй като множество продукти надхвърлят разрешеното зареждане с хладилен агент на външното тяло, за да компенсират за дългите тръби. (Вж. стр. 36.)
- Извадете захранващия кабел.
- Извадете кабела, свързващ външното и вътрешното тяло.
- Свалете снаждащата гайка, свързваща вътрешното тяло и тръбата.
- На този етап покрийте тръбата на вътрешното тяло и другата тръба, като използвате капачка или винилова тапа, за да предотвратите навлизането на чужди тела.
- Извадете тръбата, свързана към външното тяло. На този етап покрийте клапана на външното тяло и другата тръба, като използвате капачка или винилова тапа, за да предотвратите навлизането на чужди тела.
- Внимавайте да не огъвате свързвашите тръби в средата и ги съхранявайте заедно с кабелите.
- Преместете вътрешното и външното тяло на новите местоположения.
- Свалете плочата за монтиране на вътрешното тяло и я преместете на новото местоположение.

Събиране на хладилния агент в контейнера за хладилен агент преди операцията за изпомпване

Ако количеството хладилен агент в системата надхвърля максималното разрешено количество, намалете количеството, като следвате инструкциите по-долу, преди да извършите операция за изпомпване.

- Подгответе специално предназначен контейнер за хладилен агент, везна и манометърен колектор.
- Проверете количеството хладилен агент в цялата система.
- Свържете контейнер за хладилен агент към външното тяло и включете вътрешното тяло на 50% капацитет в режим на охлаждане.
- След 10 минути работа в режим на охлаждане, проверете налягането от страната с високо налягане с манометърния колектор. Ако налягането от страната с високо налягане е над 3,0 MPa (30,59 kgf/cm²), намалете броя работещи вътрешни тела, за да намалите налягането до под 3,0 MPa (30,59 kgf/cm²).
- Когато налягането падне под 3,0 MPa (30,59 kgf/cm²) отворете клапана на манометърния колектор ② от страната на течността. След това отворете клапана на контейнера за хладилен агент, за да може да изтече от страната на течността в контейнера.
- Проверете разликата в теглата с везната. Когато в контейнерът се събере желаното количество хладилен агент, затворете клапана на манометърния колектор.
- Уверете се, че количеството събран в контейнера хладилен агент е около 50% от цялата система.
- Измерете количеството хладилен агент правилно, така че да не надхвърля количеството събран хладилен агент.



Завършване на монтирането

- ▶ Проверете следното след завършване на монтирането.

Монтиране	Външно тяло	<ul style="list-style-type: none">• Проверете външната повърхност и вътрешността на външното тяло.• Има ли възможност за късо съединение?• Мястото добре проветreno ли е и има ли достатъчно място за сервизиране?• Фиксирано ли е безопасно външното тяло?
	Вътрешно тяло	<ul style="list-style-type: none">• Проверете външната повърхност и вътрешността на вътрешното тяло.• Мястото добре проветreno ли е и има ли достатъчно място за сервизиране?• Проверете дали централната част на вътрешното тяло е подсигурена и дали е монтирано хоризонтално.
Добавяне на хладилен агент		<ul style="list-style-type: none">• Разликите в дължините на тръбите за хладилен агент в рамките на допустимия диапазон ли са?• Монтирано ли е правилно у-коляното?• Монтирано ли е правилно тръбата?• Правилно ли е измерено количеството допълнителен хладилен агент?
Монтиране на тръбата за оттиchanе		<ul style="list-style-type: none">• Проверете тръбата за оттичане на външното тяло и вътрешното тяло.• Провели ли сте теста за оттичане?• Изолирана ли е правилно тръбата за оттичане?
Монтиране на окабеляването		<ul style="list-style-type: none">• Извършили ли сте заземяваща дейност 3 за външното тяло?• Използван ли е кабел с 2 сърцевини?• Дължината на кабела в рамките на разрешения диапазон ли е?• Правилно ли е прокарано окабеляването?

Финални проверки и пробно пускане

Включете външното тяло 3 часа преди пробното пускане, за да подгреете компресора. Ако компресорът не се подгрее, на печатната платка на външното тяло ще се появии "CH"

Инспекция преди пробното пускане

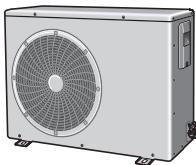
- Проверете захранващия кабел и кабела за комуникация на вътрешното и външното устройство.
- Проверете захранването между външното тяло и електрическото табло.
 - Проверете дали напрежението е 220-240V~ с волтметър.
- След като външното тяло се включи, то извършва проследяване, за да провери свързаното вътрешно тяло и опцииите.

Пробно пускане

- Стартирайте уреда, като използвате КЛЮЧ ЗА РЕЖИМ или контролера.**
 - Следете звука от компресора при първоначалната работа. Ако се чува ръмжене, спрете работата.
- Проверете работното състояние на вътрешното и външното тяло.**
 - Проверете фоновото осветление на дистанционното управление при натискане на бутоните без кодове за грешки.
 - Вътрешното и външното тяло издават ненормален шум при работа.
 - Проверете подробно работното състояние с програмата S-NET.
- Завършете пробното пускане.**
- Обясните на клиента как да използва термопомпата въздух-вода, като следва ръководството за потребителя.**

Попълване на картата за проверка на монтирането и съхраняването ѝ вътре във външното тяло

- ▶ Картата за проверка на монтирането е приложена към ръководството за монтиране.
- ▶ Монтиращият техник трябва да попълни добросъвестно картата за монтиране.
 - Трябва да се попълнят основни неща като дата на монтиране, име на техника, номер за контакт, обслужваща компания и т.н.
 - Попълват се и допълнителни неща като име на модела на външното тяло, забележки, изчисления за добавен хладилен агент поради допълнителни тръби и т.н.
 - Попълва се и информация, свързана с вътрешното тяло, като място на монтиране, име на модел на вътрешното тяло и т.н.
- ▶ Съхранявайте картата за проверка на монтирането във вътрешността на външното тяло и внимавайте да не я загубите.



Отстраняване на неизправности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Неправилно боравене с термостата, предпазния клапан или други клапани може да доведе до пробиване на резервоара. При сервизиране на уреда следвайте инструкциите внимателно.
- Винаги спирайте мрежовото захранване, когато се спира водоснабдяването.
- Изprobвайте свободната работа на предпазния клапан редовно, като отваряте клапана и се уверявате, че водата преминава свободно.
- Електрическите връзки и сервизирането на електрическите компоненти трябва да се извършват само от упълномощен електротехник.
- Монтирането и сервизирането на тръбите трябва да се извърши само от упълномощено лице.
- При подмяна на термостата, предпазния клапан или всяък друг клапан, предоставен с уреда, използвайте само одобрени части със същите спецификации.

Кодове за грешки

Ако с уреда има някакъв проблем и той не работи нормално, кодът за грешка се показва на печатната платка на ВЪНШНОТО ТЯЛО или на LCD дисплея на кабелното дистанционно управление.

	Обяснение	Източник на грешката
101	Грешка на комуникацията между хидроблока и външното тяло	Хидроблок
122	Късо СЪЕДИНЕНИЕ ИЛИ ПРЕКЪСВАНЕ на сензора за температура на входящия отвор на ИЗПАРИТЕЛЯ	Хидроблок
123	Късо СЪЕДИНЕНИЕ ИЛИ ПРЕКЪСВАНЕ на сензора за температура на изходящия отвор на ИЗПАРИТЕЛЯ	Хидроблок
162	Грешка на EEPROM	Хидроблок
198	Грешка на термичния предпазител на терминалния блок (отворен)	Хидроблок
201	Грешка на комуникацията между хидроблока и външното тяло (несъвпадение)	Хидроблок/външно тяло
202	Грешка на комуникацията между хидроблока и външното тяло (3 мин)	Хидроблок/външно тяло
203	Грешка в комуникацията между ИНВЕРТОРА и ГЛАВНИЯ MICOM (4 мин)	Външно тяло
221	Грешка на сензора за температура на външното тяло	Външно тяло
231	Грешка на сензора за температура на кондензатора	Външно тяло
251	Грешка на сензора за температура на отвеждане	Външно тяло
320	Грешка на OLP сензора	Външно тяло
403	Установяване на замръзване (по време на операция за охлаждане)	Външно тяло
404	Задържане на външното тяло при пренатоварване (безопасно стартиране, състояние на нормална работа)	Външно тяло
407	Компресорът не работи поради високо налягане	Външно тяло
416	Извежданата от компресора вода е прогряна.	Външно тяло
419	Грешка на работата на EEV на ВЪНШНОТО ТЯЛО	Външно тяло
425	Грешка на липса на захранваща линия (само за 3-фазови модели)	Външно тяло
440	Блокирана операция за отопление (външна температура над 35°C)	Външно тяло
441	Блокирана операция за охлаждане (външна температура под 9°C)	Външно тяло
458	Грешка на вентилатор1 на ВЪНШНО ТЯЛО	Външно тяло
461	[Инвертор] Грешка на стартиране на компресора	Външно тяло

	Обяснение	Източник на грешката
462	[Инвертор] Грешка на сумарния ток/грешка на коригиране на мощност при свръхток	Външно тяло
463	Прегряване на OLP	Външно тяло
464	[Инвертор] Грешка на свръхток на IPM	Външно тяло
465	Грешка на пренатоварване на компресора	Външно тяло
466	Грешка на свръх/ниско напрежение на ЗВЕНО ЗА ПОСТОЯНЕН ТОК	Външно тяло
467	[Инвертор] Грешка на въртене на компресора	Външно тяло
468	[Инвертор] Грешка на сензора за ток	Външно тяло
469	[Инвертор] Грешка на сензора за напрежение на ЗВЕНО ЗА ПОСТОЯНЕН ТОК	Външно тяло
470	Грешка при четене/писане на EEPROM от външното тяло	Външно тяло
471	Грешка при четене/писане на EEPROM от външното тяло (OTP грешка)	Външно тяло
474	Грешка на IPM(IGBT модул) или сензора за температура на PFCM	Външно тяло
475	Грешка на вентилатор2 на външно тяло	Външно тяло
484	Грешка на коригиране на мощност при пренатоварване	Външно тяло
485	Грешка на сензора за входящ ток	Външно тяло
500	Прегряване на IPM	Външно тяло
554	Грешка на газова утечка	Външно тяло
590	Грешка при проверка на контролна сума в EEPROM на инвертора	Външно тяло
601	Грешка на комуникацията между хидроблока и кабелното дистанционно управление	Хидроблок
602	Грешка на настройка на главното/подчиненото дистанционно управление	Хидроблок
604	Грешка на проследяване на комуникацията между хидроблока и кабелното дистанционно управление	Хидроблок
653	КЪСО СЪЕДИНЕНИЕ ИЛИ ПРЕКЪСВАНЕ на сензора за температура на кабелното дистанционно управление	Хидроблок, кабелно дистанционно управление
654	Грешка на четене/писане на паметта (EEPROM) (Грешка в данните на кабелното дистанционно управление)	Хидроблок, кабелно дистанционно управление
901	Грешка на сензора за температура на входящия отвор за вода (ПЛАСТИНЕН ТОПЛООБМЕННИК) (прекъсване/късо съединение)	Хидроблок
902	Грешка на сензора за температура на изходящия отвор за вода (ПЛАСТИНЕН ТОПЛООБМЕННИК) (прекъсване/късо съединение)	Хидроблок
903	Грешка на сензора за температура на изходящия отвор за вода (резервен нагревател)	Хидроблок
904	Грешка на сензора за температура на резервоара за DHW	Хидроблок
906	Грешка на сензора за температура на входящия отвор за хладилен газ (ПЛАСТИНЕН ТОПЛООБМЕННИК) (прекъсване/късо съединение)	Външно тяло
911	Грешка на превключвателя за поток и водната помпа (F/S сигналът е ИЗЛ. за 15 сек., докато сигналът за водната помпа е ВКЛ.)	Хидроблок
912	Грешка на превключвателя за поток и водната помпа (F/S сигналът е ВКЛ. за 10 мин., докато сигналът за водната помпа е ИЗЛ.)	Хидроблок
916	Грешка на сензора на смесвания клапан	Хидроблок